

Întrebarea preliminară

O grevă a propriilor angajați ai operatorului de transport aerian generată de un apel sindical constituie o împrejurare excepțională în sensul articolului 5 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 261/2004 ⁽¹⁾?

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 261/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 februarie 2004 de stabilire a unor norme comune în materie de compensare și de asistență a pasagerilor în eventualitatea refuzului la îmbarcare și anulării sau întârzierii prelungite a zborurilor și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 295/91 (JO 2004, L 46, p. 1, Ediție specială, 07/vol. 12, p. 218).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Landgericht Köln (Germania) la 30 octombrie 2020 –
DG/Deutsche Lufthansa AG****(Cauza C-566/20)**

(2021/C 28/36)

*Limba de procedură: germana***Instanța de trimitere**

Landgericht Köln

Părțile din procedura principală*Reclamant:* DG*Pârâtă:* Deutsche Lufthansa AG**Întrebarea preliminară**

O grevă a propriilor angajați ai operatorului de transport aerian generată de un apel sindical al propriilor angajați constituie o împrejurare excepțională în sensul articolului 5 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 261/2004 ⁽¹⁾?

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 261/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 februarie 2004 de stabilire a unor norme comune în materie de compensare și de asistență a pasagerilor în eventualitatea refuzului la îmbarcare și anulării sau întârzierii prelungite a zborurilor și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 295/91 (JO 2004, L 46, p. 1, Ediție specială, 07/vol. 12, p. 218).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Obersten Gerichtshof (Austria) la 2 noiembrie 2020 – J/H
Limited****(Cauza C-568/20)**

(2021/C 28/37)

*Limba de procedură: germana***Instanța de trimitere**

Oberster Gerichtshof

Părțile din procedura principală*Contestator:* J*Intimată:* H Limited

Întrebările preliminare

- 1) Dispozițiile Regulamentului (UE) nr. 1215/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 decembrie 2012 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială (denumit în continuare „Regulamentul nr. 1215/2012”) (⁽¹⁾), în special articolul 2 litera (a) și articolul 39 din Regulamentul nr. 1215/2012, trebuie interpretate în sensul că există o hotărâre care trebuie executată și în cazul în care, în urma unei verificări sumare în cadrul unei proceduri desfășurate în contradictoriu într-un stat membru, dar numai în ceea ce privește obligația de a respecta autoritatea de lucru judecat a unei hotărâri pronunțate împotriva sa într-un stat terț, partea împotriva căreia se solicită executarea este obligată să efectueze plata către partea care a obținut câștig de cauză în cadrul procedurii din statul terț, în sensul datoriei judiciare impuse în acest stat, obiectul procedurii din statul membru limitându-se la verificarea existenței dreptului născut din această datorie față de partea împotriva căreia se solicită executarea?
- 2) În cazul unui răspuns negativ la prima întrebare, dispozițiile Regulamentului nr. 1215/2012, în special articolul 1, articolul 2 litera (a), articolul 39, articolul 45, articolul 46 și articolul 52 din Regulamentul nr. 1215/2012, trebuie interpretate în sensul că, independent de existența unuia dintre motivele enumerate la articolul 45 Regulamentul nr. 1215/2012, executarea trebuie să fie refuzată atunci când hotărârea care trebuie verificată nu este o hotărâre în sensul articolului 2 litera (a) sau al articolului 39 din Regulamentul nr. 1215/2012 sau atunci când cererea subiacentă acestei hotărâri din statul membru de origine nu intră în domeniul de aplicare al Regulamentului nr. 1215/2012?
- 3) În cazul unui răspuns negativ la prima întrebare și al unui răspuns afirmativ la a doua întrebare, dispozițiile Regulamentului nr. 1215/2012, în special articolul 1, articolul 2 litera (a), articolul 39, articolul 42 alineatul (1) litera (b), articolul 46 și articolul 53 din Regulamentul nr. 1215/2012 trebuie interpretate în sensul că, în procedura privind cererea de refuz al executării, instanța din statul membru solicitat trebuie să considere, în mod necesar, deja pe baza informațiilor furnizate de instanța de origine în certificatul prevăzut la articolul 53 din Regulamentul nr. 1215/2012, că există o hotărâre care intră în domeniul de aplicare al regulamentului și care trebuie executată?

(¹) JO 2012, L 351, p. 1.

Cerere de decizie preliminară introdusă de Spetsializiran nakazatelen sad (Bulgaria) la 30 octombrie 2020 – Procedură penală privind pe IR

(Cauza C-569/20)

(2021/C 28/38)

Limba de procedură: bulgara

Instanța de trimitere

Spetsializiran nakazatelen sad

Partea din procedura principală

IR

Întrebările preliminare

Articolul 8 alineatul (2) litera (b) din Directiva 2016/343 (⁽¹⁾) coroborat cu considerentele (36)-(39) ale acesteia și articolul 4a alineatul (1) litera (b) din Decizia-cadru 2009/299 coroborat cu considerentele (7)-(10) ale acesteia trebuie interpretate în sensul că includ un caz în care persoana acuzată a fost informată cu privire la acuzarea formulată împotriva sa în versiunea inițială a acesteia, însă ulterior, din cauza sustragerii sale, nu poate fi informată în mod obiectiv cu privire la ședința de judecată, fiind apărată de un avocat numit din oficiu, cu care nu are niciun contact?

În cazul unui răspuns negativ: o dispoziție națională (articolul 423 alineatele 1 și 5 din NPK) în temeiul căreia, în cazul în care, după informarea sa cu privire la acuzarea inițială, persoana acuzată se ascunde, neputând fi informată nici cu privire la data și locul ședinței, nici cu privire la consecințele neprezentării sale, nu se prevede nicio cale de atac împotriva măsurilor de cercetare efectuate *in absentia* și împotriva unei condamnări pronunțate *in absentia* este compatibilă cu articolul 9 coroborat cu articolul 8 alineatul (4) a doua teză din Directiva 2016/343 și cu articolul 4a alineatul (3) coroborat cu alineatul (1) litera (d) din Decizia-cadru 2009/299?